



JPL Agora BYOD

Benutzerhandbuch

PROPELLER
BY JPL

4K Ultra HD Bluetooth Konferenzraum Video Sound Bar mit intelligentem Zoom



Auspacken

Nehmen Sie Ihre Kamera aus der Verpackung und stellen Sie sicher, dass Sie das angegebene Zubehör haben. Bewahren Sie die Kamerabox zur Aufbewahrung auf und auch für den unwahrscheinlichen Fall, dass sie zur Wartung oder Reparatur eingeschickt werden muss.

Warnhinweis

Vergewissern Sie sich, dass alle elektrischen Anschlüsse (einschließlich Verlängerungskabel und Verbindungen zwischen Geräten) ordnungsgemäß und in Übereinstimmung mit den Anweisungen des jeweiligen Herstellers hergestellt wurden.

- Betreiben Sie das Gerät nicht weiter, wenn Sie Zweifel an der ordnungsgemäßen Funktion haben oder wenn es in irgendeiner Weise beschädigt ist. Trennen Sie die Verbindung zu Ihrem PC und wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Setzen Sie die elektrischen Geräte weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Stecken Sie niemals etwas in Löcher, Schlitze oder andere Öffnungen an Ihrer Kamera, da dies zu einem tödlichen Stromschlag führen kann.
- Öffnen Sie das Kameragehäuse nicht, da dies zum Erlöschen der Garantie führt.
- Reparieren Sie nie selbst und gehen Sie bei elektrischen Geräten kein Risiko ein.

Allgemeine Haftungsbeschränkung

Das Gerät ist nicht für die Verwendung oder den Weiterverkauf in Umgebungen konzipiert, hergestellt oder bestimmt, die eine ausfallsichere Leistung erfordern, wie z. B. beim Betrieb von lebenserhaltenden Systemen und/oder kerntechnischen Anlagen. Das Gerät darf nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung durch den Hersteller im Einzelfall für diese Zwecke verwendet werden.

Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Gesundheits-, Sicherheits- und Umweltaanforderungen aller relevanten Richtlinien. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Website. www.jpltele.com

Sicherheit

Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollte dieses Produkt nur mit UKCA-, CE-, FCC-, EAC- und RoHS-zugelassenen Geräten verwendet werden. Die Verwendung dieser Kamera mit nicht zugelassenen Geräten kann zum Erlöschen der Produktgarantie führen.

Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Stecker aus der Steckdose. Verwenden Sie keine flüssigen Reiniger oder Sprühreiniger. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten, sauberen Tuch.

Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungskabel nicht, da dies zu Brandgefahr oder Stromschlag führen kann.

Hinweis zum Umweltschutz

Diese Kamera wurde nach UKCA-, CE-, FCC-, EAC-, RoHS- und WEEE-Standards hergestellt. Im Interesse der Wiederverwertung von Rohstoffen bitten wir Sie, diese Kamera am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht im Hausmüll zu entsorgen. Die Entsorgung kann bei zugelassenen Recycling- oder Entsorgungsstellen in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften erfolgen.

Informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Behörde über die fachgerechte und umweltfreundliche Entsorgung Ihres Gerätes. Wenn Sie möchten, dass wir die Entsorgung für Sie übernehmen, können Sie das Gerät auf Ihre Kosten an JPL Telecom Limited schicken.





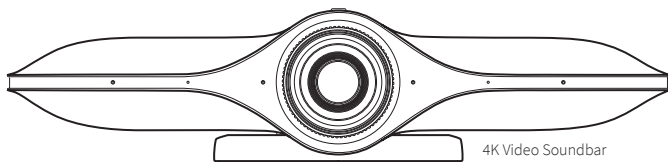
Inhalte

Packungsinhalt	4
Video Soundbar - Überblick	5
Einrichtung Ihrer Konferenzraum-Video-Soundbar	6
Videoverbesserung	7
Externe Bluetooth-Geräteverbindung	7
Technische Informationen	8
- Kameraparameter	
- Mikrofonparameter	
- Lautsprecherparameter	
Technische Informationen	9
- Bluetooth-Parameter	
- Andere Parameter	
Bluetooth-Fernbedienung	10
Bluetooth-Fernbedienung	11
Kameraeinstellungen - Fernbedienung - Tastenkombination	12
Re-Pairing-Einstellungen - Fernbedienung - Tastenkombination	12
Kamerastatusanzeige	13
Modus-Statusanzeige	13
Fehlerbehebung	14
Garantiebedingungen	15



Packungsinhalt

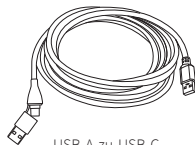
Vielen Dank, dass Sie sich für die JPL Agora Bluetooth-Konferenzraum-Video-Soundbar entschieden haben.



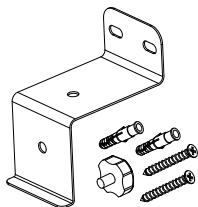
Fernbedienung
(Benötigt 2 x AAA-Batterien)



Magnetische
Sichtschutzabdeckung



USB-A-zu-USB-C-
Anschlusskabel



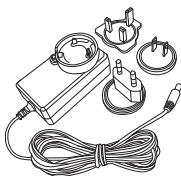
Wandhalterung



Beschwerter Kabelhalter



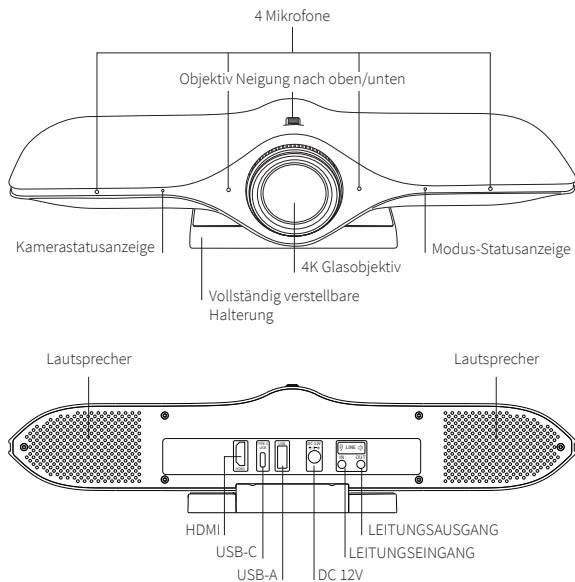
HDMI Kabel



Gleichstrom-12-V-Netzteil
für mehrer Länder



Video Soundbar - Überblick



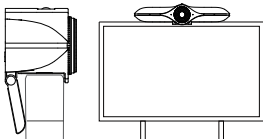


Einrichtung Ihrer Konferenzraum-Video-Soundbar

1. Platzierung der Kamera: Die JPL Agora ist mit einer vollständig verstellbaren Halterung ausgestattet und kann über einem Computermonitor, auf einem Schreibtisch oder an einer Wand oder Decke angebracht werden.

(a) Monitorhalterung

Klappen Sie die verstellbare Halterung aus, und setzen Sie die Kamera auf den Monitor. Stellen Sie den Winkel der Halterung so ein, dass sie die Rückseite des Monitors berührt.



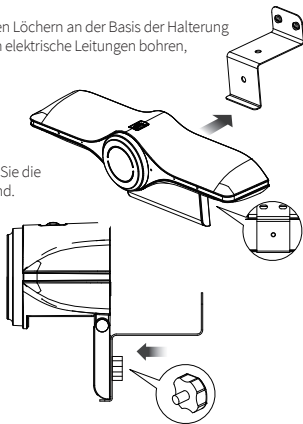
(b) Wandhalterung

Bohren Sie Löcher in die Wand, die mit den vorgebohrten Löchern an der Basis der Halterung übereinstimmen, und stellen Sie sicher, dass Sie nicht in elektrische Leitungen bohren, die in der Wand verborgen sind.

 Stellen Sie sicher, dass Sie nicht hineinbohren in der Wand verborgene elektrische Kabel.

Stecken Sie Rohdübel in die Bohrlöcher und befestigen Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand.

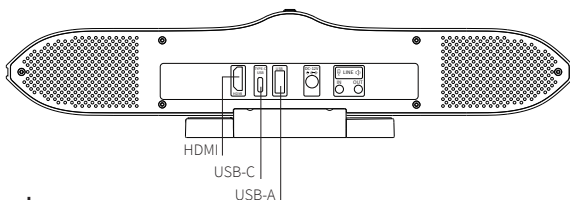
Klappen Sie die verstellbare Halterung auf. Richten Sie das Schraubenloch an der Rückseite der Halterung aus mit dem Schraubenloch in der Wandhalterung verbinden und befestigen die Kamera an der Wandhalterung mit dem Handschraube geliefert.





Einrichtung Ihrer Konferenzraum-Video-Soundbar

- Das Anschließen Ihrer Kamera ist ein einfaches Plug & Play.
Zusätzliche Software oder Downloads sind nicht erforderlich.
 - Verbinden Sie die 12-V-Gleichstrombuchse mit dem Anschluss an der Rückseite der Kamera und schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an.
 - Verbinden Sie die Kamera über das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Bildschirm.
 - USB-A zum Anschluss eines Telefons, Tablets, einer Tastatur oder einer Maus
 - USB-C zum Anschließen eines PCs zur Bildschirm Spiegelung bei internen Besprechungen oder zur Bildschirmfreigabe während Remote-Video-Konferenzen
 - HDMI zum direkten Anschluss an den Bildschirm



Videoverbesserung

Um die beste Kameraleistung zu erzielen, können Sie einige Dinge tun:

- Setzen Sie sich **nicht** vor ein Fenster oder eine andere helle Lichtquelle.
- Mit einem übersichtlichen Hintergrund können sich Ihre Zuschauer auf Sie konzentrieren, anstatt auf das zu schauen, was Sie im Hintergrund haben.
- Das Montagesystem ermöglicht das Neigen und Ausrichten der Kamera. Neigen und bewegen Sie die Kamera, um alle Personen am Konferenztisch zu erfassen.
- Auf der Website Ihres bevorzugten Videogesprächsanbieters finden Sie genaue Informationen zu System und Anforderungen.
- Um ein fließenderes Video zu erhalten, insbesondere bei hoher Auflösung, empfehlen wir eine Netzwerkgeschwindigkeit von über 2 m/s.

Externe Bluetooth-Geräteverbindung

Wenn Ihr PC Bluetooth nicht unterstützt, können Sie die Bluetooth-Funktion der JPL Agora nutzen, um ein zusätzliches Bluetooth-Gerät, z. B. eine Freisprecheinrichtung, anzuschließen. Nach der Kopplung mit dem PC können Sie die Freisprecheinrichtung als bevorzugtes Audiogerät verwenden.

Um einen externen(s) Bluetooth-Lautsprecher/Mikrofon anzuschließen, vergewissern Sie sich zunächst, dass sich das externe Bluetooth-Gerät im Kopplungsmodus befindet und schließen Sie gleichzeitig die JPL Agora-Kamera an den PC an.

- Schalten Sie die Bluetooth-Verbindung auf Ihrem PC ein. Der Gerätenamen sollte in der Liste erscheinen, klicken Sie darauf, um den externen Lautsprecher/das Mikrofon hinzuzufügen.



Technische Informationen

Kameraparameter:

Gesamtpixel	8,3 Millionen Pixel - 4K
Fokusmodus	Fester Fokus
Blende	F/Nr. = 2,5 ±5 %
Bildfarbe	24 Bit
Maximal wirksames Pixel	3.840 x 2.160 bei 30 fps
Ausgabebildformat	MJPG und YUY2
Bildanpassung	Helligkeit, Chroma, Sättigung, Kontrast, Schärfe
Sichtfeld	D=116° H=107° V=74°
Schwenken	0°
Neigung	±15°
Intelligenter Zoom	3 x Digitaler Zoom
Minimale Beleuchtungsstärke	0,5 Lux
Exposition	Automatische Exposition (AE)
Weißabgleich	Automatischer Weißabgleich (AWB)
	Dynamischer Schwarzpegel
	Kalibrierung (ABLC)
Auflösung bei 30 fps	3.840 x 2.160, 1.920 x 1.080, 1.280 x 720, 640 x 480

Mikrofonparameter:

Mikrofon-Spezifikation	4 x digitale Mikrofone
SNR	≥ 65,5 dB
Empfindlichkeit	-26 dB Fs
Spracherfassung im fernen Bereich	0 - 10 Meter
Horizontale Sprachaufnahme	Horizontal 180°
Kommunikationsmodus	Vollduplex

Lautsprecherparameter:

Lautsprecher-Spezifikation	2 x ø 40 mm x H 28 mm
Leistung	je 3 W
Impedanz	4Ω
Frequenzbereich	20 Hz ~ 20 KHz
Verzerrung	max. 5 %



Technische Informationen

Bluetooth-Parameter:

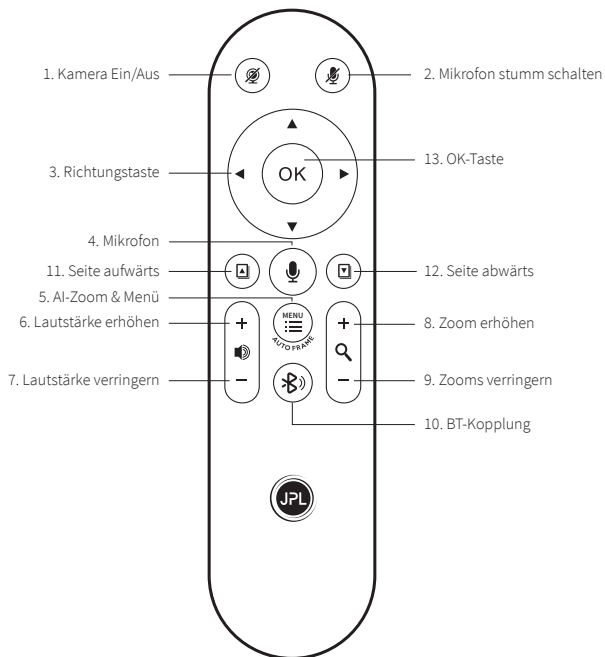
Bluetooth Standard	Bluetooth 4.2/EDR/BLE
Frequenz:	2.400 - 2.480 MHz
TX Power	4 ±1,5 dBm (üblich)
RX-Empfindlichkeit	-85 dBm (üblich)
	$\pi/4$ DQPSK
Betriebssysteme	Windows, Linux, Android
Betriebsdistanz	10 Meter

Andere Parameter:

Art der Schnittstelle	HDMI, USB 3.0 Typ-A, Typ-C Eingang, Ausgang, Bluetooth
Spannung	Gleichstrom 12 V < 2.000 mA
OS-Unterstützung	Win 2000/XP/Vista/Win 7/Win 8/Win 10, Win CE mit UVC, Linux mit UVC (über Linux - 2.6.26) Mac OS X 10.4.8 oder höher, Android 4.0 mit UVC
Größe	L 352 x B 75 x H 80 mm
Gewicht	960 g



Bluetooth-Fernbedienung





Bluetooth-Fernbedienung

Funktion	Bedienung
1. Kamera Ein/Aus []	Einmal drücken, um das Videobild ein-/auszuschalten
2. Stummschaltung des Mikrofons []	Einmal drücken, um das Kameramikrofon stummzuschalten / Stummzuschaltung aufzuheben
3. Richtungstaste	Steuerung der Bewegungsrichtung des Videobildes [] nach oben, [] nach unten, [] nach links, [] nach rechts
4. Mikrofon []	Langes Drücken ohne Loslassen schaltet auf das integrierte Mikrofon der Fernbedienung um, Loslassen schaltet auf das Mikrofon der Kamera um
5. AI-Zoom & Menü []	Einmal drücken, um AI-Zoom ein- /AI-Zoom auszuschalten
6. Lautstärke erhöhen []	Einmaliges langes Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen (Lautstärkeregler mit PC synchronisieren)
7. Lautstärke verringern []	Einmaliges langes Drücken, um die Lautstärke zu verringern (Lautstärkeregler mit PC synchronisieren)
8. Zoom vergrößern []	Einfaches langes Drücken, um den Zoom zu vergrößern
9. Zoom verringern []	Einfaches langes Drücken, um den Zoom zu verringern
10. BT-Kopplung []	Mit einem Klick koppeln Sie die Fernbedienung mit der Agora-Kamera
11. Seite aufwärts []	Zum Scrollen zur nächsten Seite beim Anzeigen von mehrseitigen Dokumenten
12. Seite abwärts []	Zum Scrollen zur vorherigen Seite beim Anzeigen von mehrseitigen Dokumenten
13. OK-Taste []	Langes Drücken (5 s) der Taste [] zum Bestätigen oder Zurücksetzen auf Standardeinstellungen



Kameraeinstellungen - Fernbedienung - Tastenkombination (Schritt für Schritt)

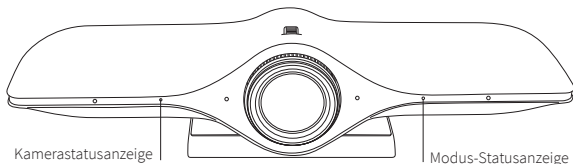
Funktion	Bedienung
Einstellungsmodus aktivieren	Langes Drücken von (5) AI zoom & Menu [] für 5 s, dann loslassen und eine beliebige Taste drücken, um den Videobild-Effekt einzustellen. Auf (13) [OK] drücken, um zu bestätigen und zu beenden.

Einstellbar Kameraeinstellungen - Fernbedienung - Tastenkombination (Schritt für Schritt)

Funktion	Bedienung
Kamerahelligkeit	Drücken (6) Lautstärke erhöhen [+] / (7) Lautstärke verringern [-]
Kamerakontrast	Drücken (8) Zoom vergrößern [+] / (9) Zoom verringern [-]
Kamera-Farbesättigung	Drücken (11) Seite aufwärts [] / (12) Seite abwärts []
Bildschirm-Spiegeleffekt	Drücken (3) Richtungstaste [] nach oben, [] nach unten, um den Bildschirm horizontal zu spiegeln [] nach links, [] nach rechts, um den Bildschirm vertikal zu spiegeln
Bewegen Sie das Bild nach Vergrößerung,	Drücken von (12) Seite abwärts [] und dann die (3) drücken Richtungstaste [] [] [] [] um das Bild entsprechend zu verschieben

Re-Pairing-Einstellungen - Fernbedienung - Tastenkombination (gleichzeitig drücken)


Funktion	Bedienung
Bluetooth-Einstellungen löschen	Langes Drücken von (3 s), (13) [OK] und (11) Seite aufwärts [] zusammen
Wechseln Sie in den Bluetooth-Pair-Modus	Langes Drücken (3 Sek.), (10) BT-Kopplung []



Kamerastatusanzeige

Visuelle Anzeige	Bedienung
Blaues Licht bleibt an/schaltet sich aus	Kamera geöffnet/geschlossen

Modus-Statusanzeige

Visuelle Anzeige	Bedienung
Licht blinkt oder bleibt dauernd an	Kamera hat Strom und ist aktiv
Blaues Licht blinkt	Kamera und Fernbedienung nicht gekoppelt
Blaues Licht bleibt dauernd an	Kamera und Fernbedienung gekoppelt
Rotes Licht bleibt an/schaltet sich aus	Mikrofonstummschaltung ein/aus
Lila Licht bleibt an	Externes Mikrofon angeschlossen
Rotes und blaues Licht blinken abwechselnd	Langes Drücken auf (5) AI zoom & Menu [] auf der Fernbedienung, um in den Einstellungsmodus zu gelangen, auf (13) [OK] drücken und das blinkende Licht erlischt
Lila blinkt 3-mal	Langes Drücken von (13) [OK] für 3 s bis 5 s, um in RESET zu gelangen



Fehlerbehebung

1) Keine Reaktion bei Verwendung der Bluetooth-Fernbedienung

- Wenn beim Drücken einer Taste auf der Fernbedienung kein rotes LED-Licht aufleuchtet, überprüfen Sie, ob die Fernbedienung mit Batterien ausgestattet ist und ob diese richtig eingesetzt sind.
- Schalten Sie die JPL Agora-Kamera wieder ein und drücken Sie dann 3 Sekunden lang die **BT-Kopplung** [↻]. Wenn dies nicht funktioniert, halten Sie die **OK-Taste** [OK] und die **Seite aufwärts** [↕] 5 Sekunden lang gedrückt, um die Bluetooth-Einstellungen zurückzusetzen. Versuchen Sie es jetzt noch einmal.

2) Blaues LED-Licht blinkt langsam auf der Kamera

- Schalten Sie die Stromversorgung für 3 s aus und schließen Sie sie dann wieder an.
- Drücken Sie die **OK-Taste** [OK] und die **Bild-aufwärts-Taste** [↕] gleichzeitig für 3 s, bis die rote LED auf der Fernbedienung erlischt.
- c) Drücken Sie 3 Sekunden lang die **BT-Kopplung** [↻].

3) Das Bild wird nicht korrekt angezeigt

- Überprüfen Sie, ob das Objektiv sauber ist.
- Drücken Sie die **OK-Taste** [OK] für 3 - 5 Sekunden, um auf RESET zu wechseln.

4) Mikrofon ist nicht aktiv

- Prüfen Sie, ob die JPL Agora in den Mikrofoneinstellungen Ihres PCs als Standardkamera eingestellt ist.
- Prüfen Sie, ob das Mikrofon über die Fernbedienung stummgeschaltet wurde.

5) PC kann diese Kamera nicht lesen

Überprüfen Sie, ob alle Kabel korrekt angeschlossen sind.

6) Kein Bild wird angezeigt / Das Bild bricht häufig ab

Überprüfen Sie, ob alle Kabel korrekt angeschlossen sind.

7) Die Videoqualität ist nach dem Zugriff auf die Software nicht gut

Überprüfen Sie die Einstellungen für die Videoqualität auf dem PC.



Garantiebedingungen

1. JPL Telecom Limited, Head Office: Units 1 & 2 Church Close Business Park, Church Close, Todber, Sturminster Newton, Dorset DT10 1JH, England, gewährt ab dem Kaufdatum 24 Monate Herstellergarantie, als Hersteller dieses Produktes.
2. Für Sie als Verbraucher bedeutet dies: Wir garantieren, dass unsere Geräte bei Auslieferung fehlerfrei sind. Wird innerhalb von 24 Monaten nach dem Lieferdatum ein Fabrikationsfehler festgestellt, reparieren oder ersetzen wir das Gerät kostenlos, ohne dass Sie als Verbraucher den üblichen gesetzlich vorgeschriebenen Nachweis erbringen müssen, dass dieser Fehler bereits bei Erhalt des Geräts vorhanden war. Für die Reparatur oder Ersatzlieferung verwenden wir entweder Neuteile oder neuwertige Teile. Aus dem Gerät entfernte Teile gehen in unser Eigentum über und können von uns vernichtet werden.
3. Zusätzlich zu dieser Gewährleistung haben Sie das unbeschränkte gesetzliche Recht, den Lieferanten auf der Grundlage der Garantiebedingungen für Mängel auf der Grundlage des Kaufvertrags in Anspruch zu nehmen. Im Gegensatz zu unserer Herstellergarantie gilt die gesetzliche Mängelhaftung jedoch nur für den Zustand des Gerätes bei Verkauf.
4. Sie können diese Garantie nur in Anspruch nehmen, wenn Sie das defekte Gerät auf eigene Kosten mit einem gültigen Kaufnachweis (Rechnung oder Kassenbon) an JPL Telecom Limited oder unseren örtlichen Generalimporteure oder -vertrieb außerhalb Englands zurücksenden. Wenn Sie das Gerät an uns zurücksenden, geben Sie bitte eine genaue Beschreibung des aufgetretenen Fehlers und Ihre Telefonnummer an, damit wir Sie kontaktieren können. Um Transportschäden zu vermeiden, sorgen Sie für eine geeignete Transportverpackung (z. B. Originalverpackung mit einem zweiten Versandkarton).
5. Die Herstellergarantie schließt Schäden aus, die durch unsachgemäße Handhabung, Bedienungsfehler, Missbrauch, äußere Einflüsse, Blitzschlag/Stromstöße, Veränderungen am Produkt und Erweiterungen entstanden sind. Ausgeschlossen sind auch Transportschäden, Folgeschäden und Kosten, die durch Ausfall- und Reisezeiten entstehen.
6. Die Garantie erlischt, wenn die Reparaturen von nicht autorisierten Personen durchgeführt werden.

*3 Jahre beschränkte Garantie (2 Jahre Standard-Reparatur- oder Ersatzgarantie plus 3 Jahre Abdeckung nur für die Kamera)



REGISTERED ADDRESS

UK Office: JPL Telecom Limited

Units 1 & 2, Church Close Business Park, Church Close, Todber, Sturminster Newton, Dorset, DT10 1JH, England

USA Office: JPL Telecom Holdings LLC

445 W Merritt Ave, Merritt Island, FL 32953, USA

EMEA Office: JPL Telecom B.V.

John M. Keynesplein 10, 1066EP Amsterdam, Netherlands

Registered in England No. 5250754

www.jpltele.com

E&OE 03/24

